

2018年度 転部試験 早稲田大学文学部

フランス語フランス文学コース

【フランス語】 問題用紙

I 次の文章を和訳しなさい。

Je suis entrée dans la rivière. Je ne savais pas très bien nager et je trouvais qu'il était plus facile de descendre le courant que de le remonter. L'eau était fraîche et je me suis sentie bientôt aussi fraîche, aussi vive qu'elle. Je me suis mise à nager avec une aisance inconnue. Le courant était assez rapide. Le soleil était haut et la surface de la rivière éclatait en miroirs jaunes et bleus devant mes yeux. C'était comme si je tiédissais l'eau ; elle devenait de plus en plus molle à enfoncer, de plus en plus familière. J'ai pensé à la mer que je ne connaissais pas.

II 文中の空欄にあてはまる語（それぞれ1語）を書きなさい。

1. Est-ce () vous aimez la musique classique ?
2. Mon frère va au Canada, tandis que je vais () France.
3. Ce train part () huit heures.
4. C'est une lettre importante ; tu dois () répondre tout de suite.
5. De () parlez-vous ? — Je parle de mon voyage à Kyoto.
6. Qu'est-ce () inquiète ma femme ?
7. Le Mont Fuji est la montagne la plus haute () Japon.
8. Je ne crois que () que je vois.
9. Il ne comprend pas la raison pour () Sophie est tellement en colère.
10. Elle gagne sa vie () enseignant le français.
11. Rentrons à la maison () qu'il ne fasse nuit.
12. J'ai demandé à Sylvie () elle était malade.

III カッコ内の指示に従って全文を書き換えなさい。

1. Il y a de l'eau dans le verre. (否定文にして)
2. La bière est moins bonne que le vin. (下線部を主語にしてほぼ同じ意味の文に)
3. Il m'a donné ce beau livre. (強調構文を用いて、下線部を強調する文に)
4. Jean a invité Françoise à dîner. (下線部を主語にして受動態の文に)
5. Sophie lui a dit : « Je ne suis pas très heureuse. » (直接話法を間接話法に変えて)
6. Je leur ai dit de ne pas fumer dans la classe. (間接話法を直接話法に変えて)

以下余白

1/1

受験番号	
氏名	

2018年度 フランス語フランス文学コース 転部試験

採点欄 (総計)

--

採点欄には何も記入しないこと

所定の欄以外に番号・氏名を記入してはならない。

フランス語 (解答用紙)

I [和訳]

採点欄

--

II

- | | |
|----------|-----------|
| 1. _____ | 7. _____ |
| 2. _____ | 8. _____ |
| 3. _____ | 9. _____ |
| 4. _____ | 10. _____ |
| 5. _____ | 11. _____ |
| 6. _____ | 12. _____ |

採点欄

--

III

- | |
|----------|
| 1. _____ |
| 2. _____ |
| 3. _____ |
| 4. _____ |
| 5. _____ |
| 6. _____ |

採点欄

--